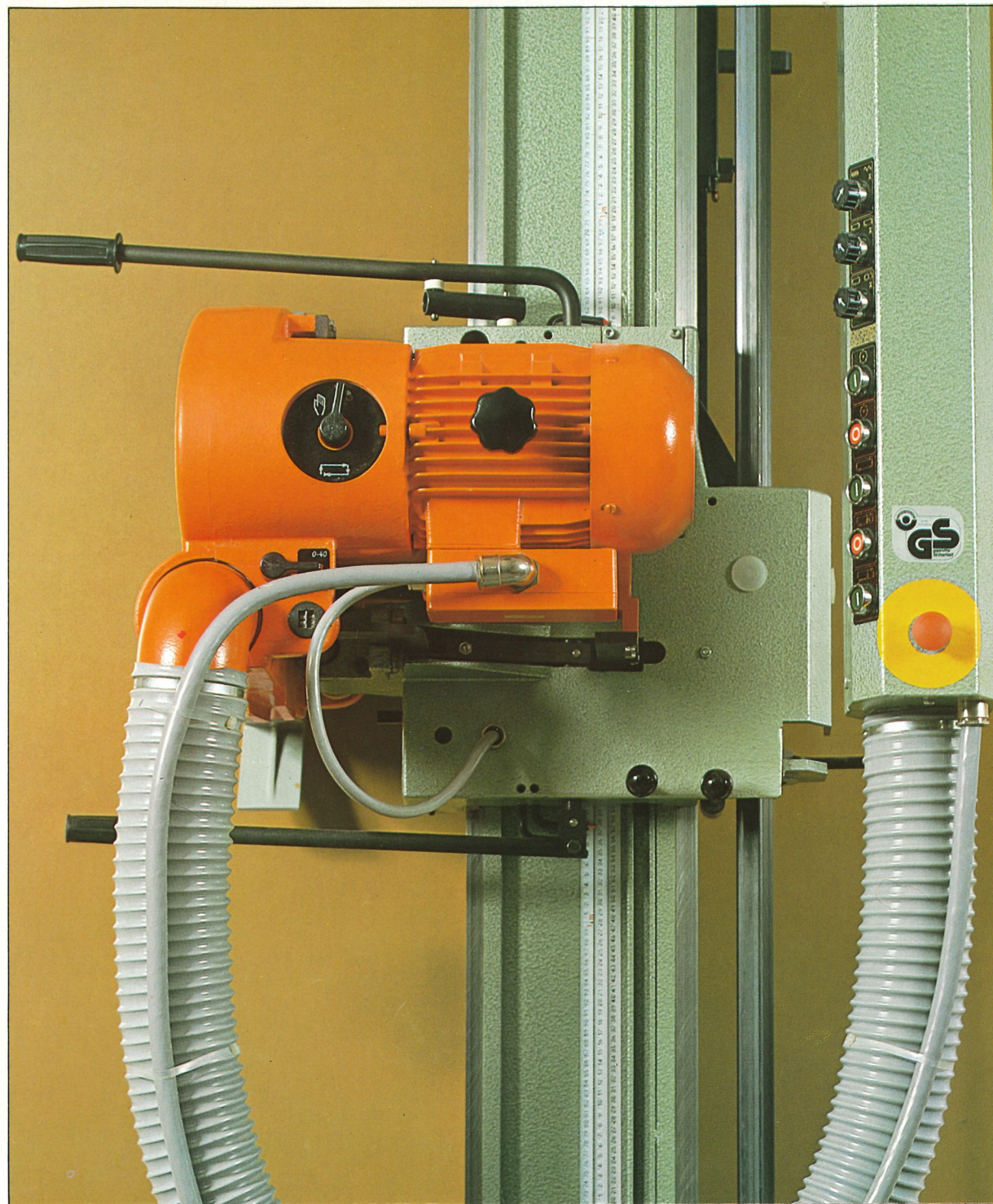
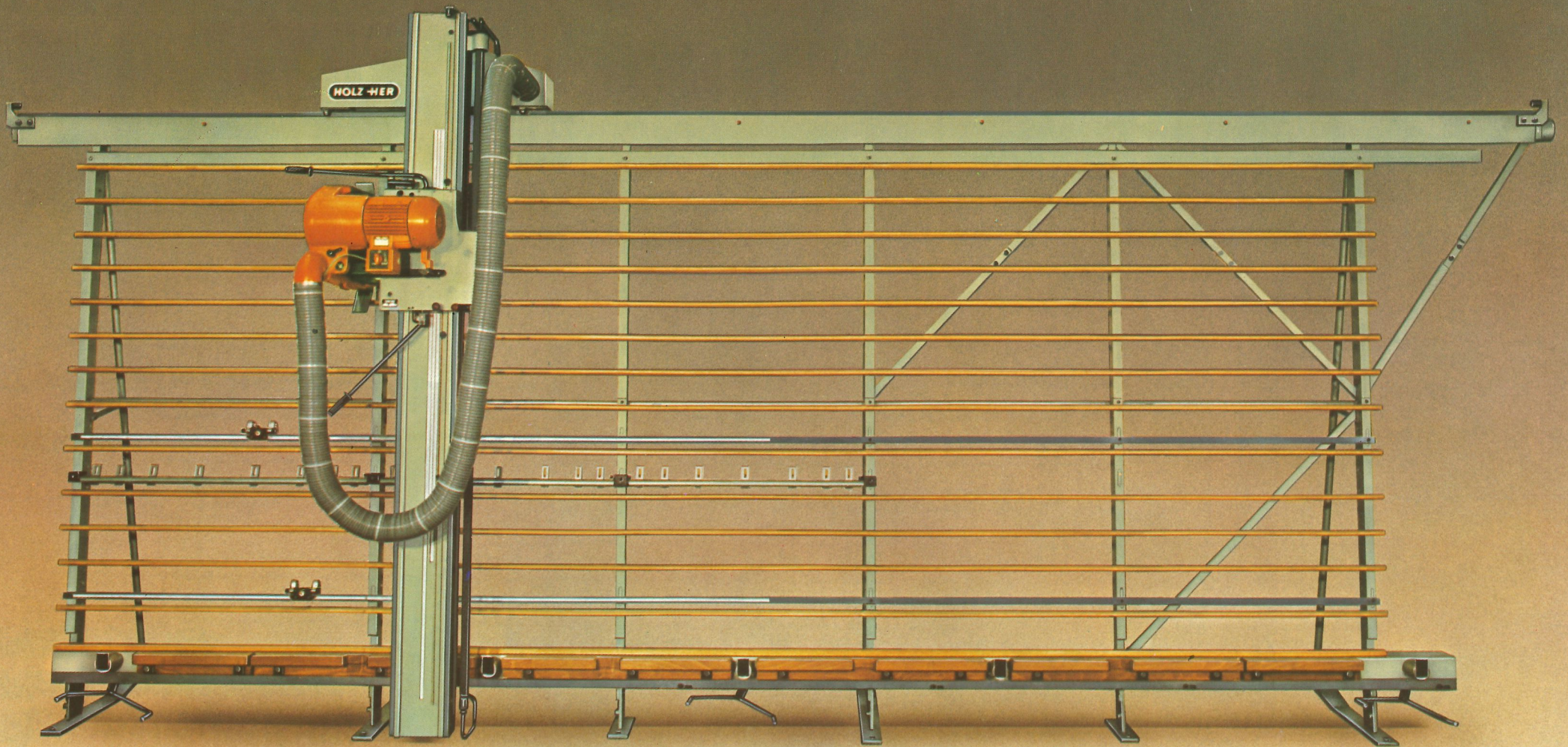


**Plattensägen
Panel Saws
Scies à panneaux
Sierras para tableros
Sezionatrici
Platenzaagmachines
Pladeformatsave
Platesager**

**1215
1220**

HOLZ-HER®





HOLZ-HER[®]

HOLZ-HER Plattensäge 1215

DBP und Auslandspatente



- **automatischer Ausweichrost**
damit die Anlageleisten nicht zerschnitten werden.
- **nachbesäumbare Werkstückauflagen**
damit die Platte immer absolut parallel zur Führungsschiene des Sägewagens steht.
- **absenkbare Transportrollen mit fester Werkstückauflage**
damit Sie zum einen die Platte leicht verschieben können und zum anderen eine feste Auflage für den Schnitt haben (wetterfeste Schichtholzauflage).
- **geteilte, ausklappbare Auflageschienen**
damit Sie auch kleinere Werkstücke überall bequem aufsetzen können.
- **stabile und breite Präzisionsführungsschiene**
damit der Sägewagen maßgenau und sicher geführt ist.
- **ausgeklügeltes Maß- und Anschlagssystem**
damit Sie ohne Hilfsmittel formatgenau sägen können (waagrecht und senkrecht).
- **leichtläufige Kettenführung**
damit der Sägebalken bequem und ruckfrei verschoben werden kann.
- **einfach schwenkbares Sägeaggregat**
damit Sie blitzschnell vom Waagrecht- in den Senkrechtschnitt umstellen können. Ein- oder Austauschen an jeder Stelle möglich.
- **geteiltes Gestell**
(wahlweise für Wandbefestigung oder freistehend) damit der Transport in Ihre Werkstatt nicht zum Problem wird.
- **optimale Lösung des Absaugproblems**
damit Sie nicht gleich die Nase voll haben (vom Sägestaub) können Sie wählen:
Anschluß an die vorhandene Zentralabsaugung oder Anschluß an eine fahrbare, handelsübliche Absaugung.
- **verstellbare Gestellfüße**
damit eventuelle Unebenheiten des Werkstattbodens ausgeglichen werden können (kommt Ihrer Schnittgenauigkeit zugute).

Darum werden HOLZ-HER Plattensägen auf der ganzen Welt am meisten gekauft:

Mit einem zukunftsorientierten und vielseitigen Programm ist HOLZ-HER größter Plattensägenhersteller der Welt geworden. HOLZ-HER baut seit Jahrzehnten vorbildliche Plattensägen in modernster Technologie. Plattensägen, die sich einfach und sicher bedienen lassen und sich mit einem minimalen Wartungsaufwand begnügen. Ein breites Programm mit sechs Modellen bietet für jeden Betrieb mit seinen speziellen Anforderungen individuell die richtige Lösung. Und sollten Sie ganz besondere Wünsche haben... von HOLZ-HER bekommen Sie auch Sonderausführungen nach Ihren Spezifikationen.

Das sind die Gründe, weshalb sich Kollegen aus aller Welt für HOLZ-HER entschieden haben! Wollen Sie sich mit weniger zufrieden geben?

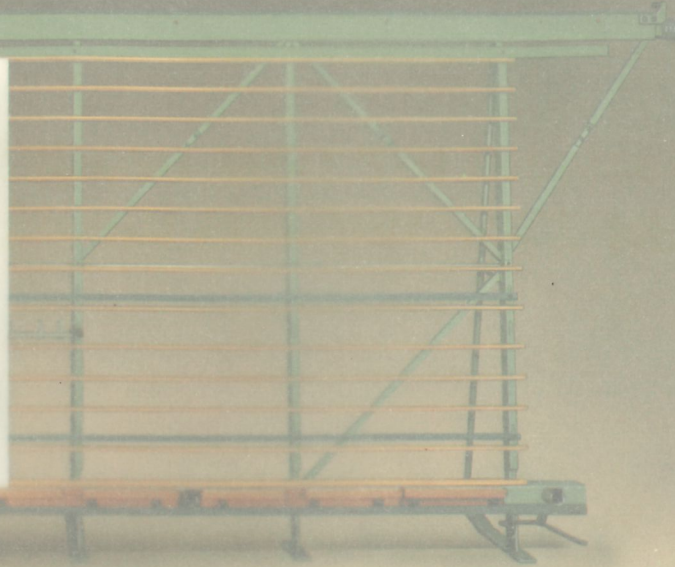
HOLZ-HER

**Die HOLZ-HER Plattensäge 1215 bietet alles, was sich ein moderner Innenausbaubetrieb oder eine Zuschnitt-
abteilung wünscht:**

Ausweichrost, großer Sägebereich, nachbesäumbare Werkstückauflagen mit absenkbaaren Transportrollen, Programmschienen, Anschlußmöglichkeit an Zentral- oder sonstige Absaugungen sowie ausklappbare Auflageschienen für Kleinteile, verbunden mit einfacher, sicherer und problemloser Bedienung. So sorgt z. B. eine Eintauch Sperre dafür, daß das Sägeaggregat nur bei festgestelltem Sägewagen eingetaucht werden kann. Mit eingetauchtem Aggregat wiederum läßt sich der Sägewagen beim Senkrechtschnitt nicht verschieben.

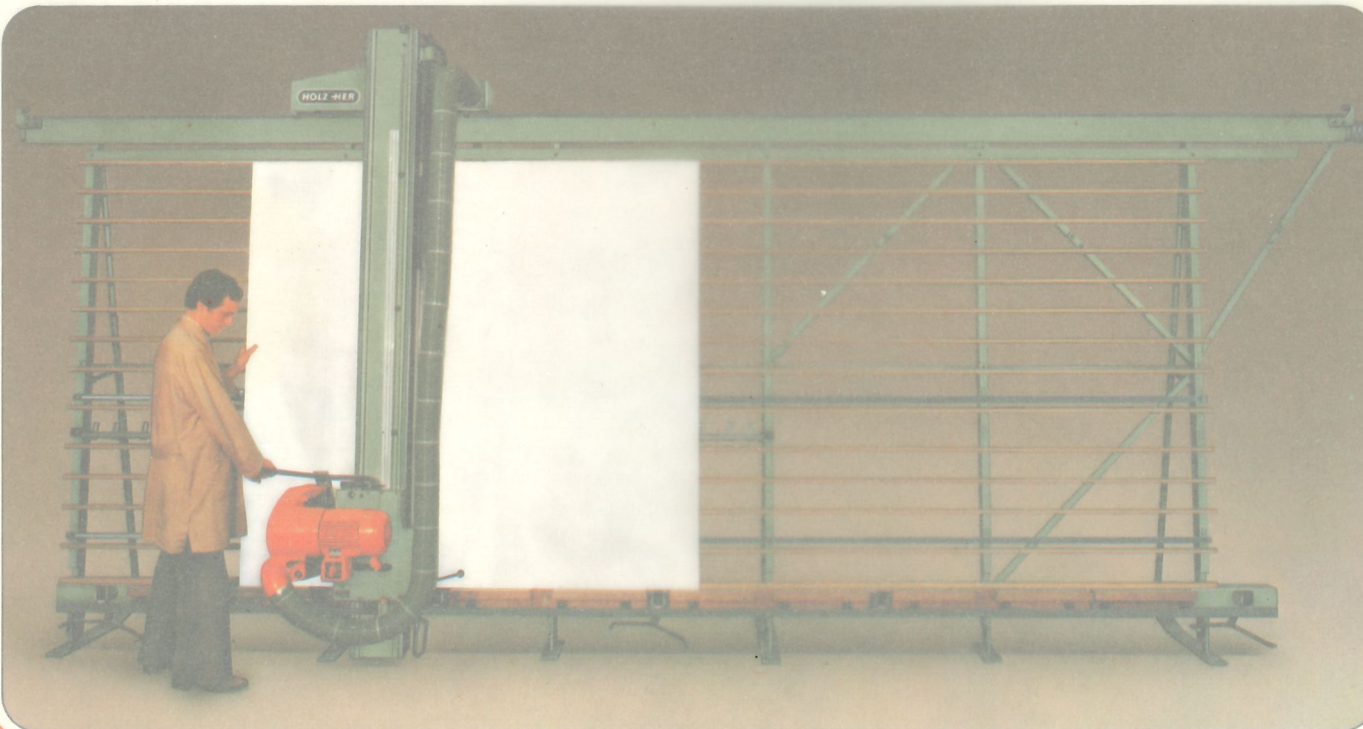
Damit wurde ein Höchstmaß an Sicherheit erreicht!

Das Sägeaggregat ist für waagrechte Schnitte mühelos zu schwenken, der Sägewagen ohne nennenswerten Kraftaufwand zu bewegen. An den 6 vorgegebenen Schnittstellen für Senkrechtschnitte rastet der Wagen oben und unten zugleich ein und garantiert damit eine exakte Schnittführung. Mit der übersichtlichen Maßskala und den verstellbaren Schwenkschlägen kann genau auf Maß geschnitten werden. Übrigens, für die Plattensägen 1215 und 1220 ist **kein Druckluftanschluß erforderlich!**



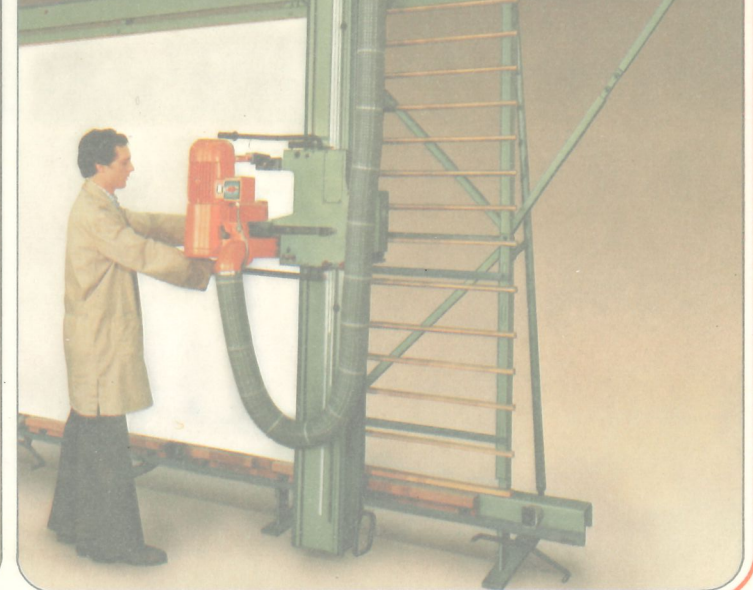
Das leicht schwenkbare Sägeaggregat

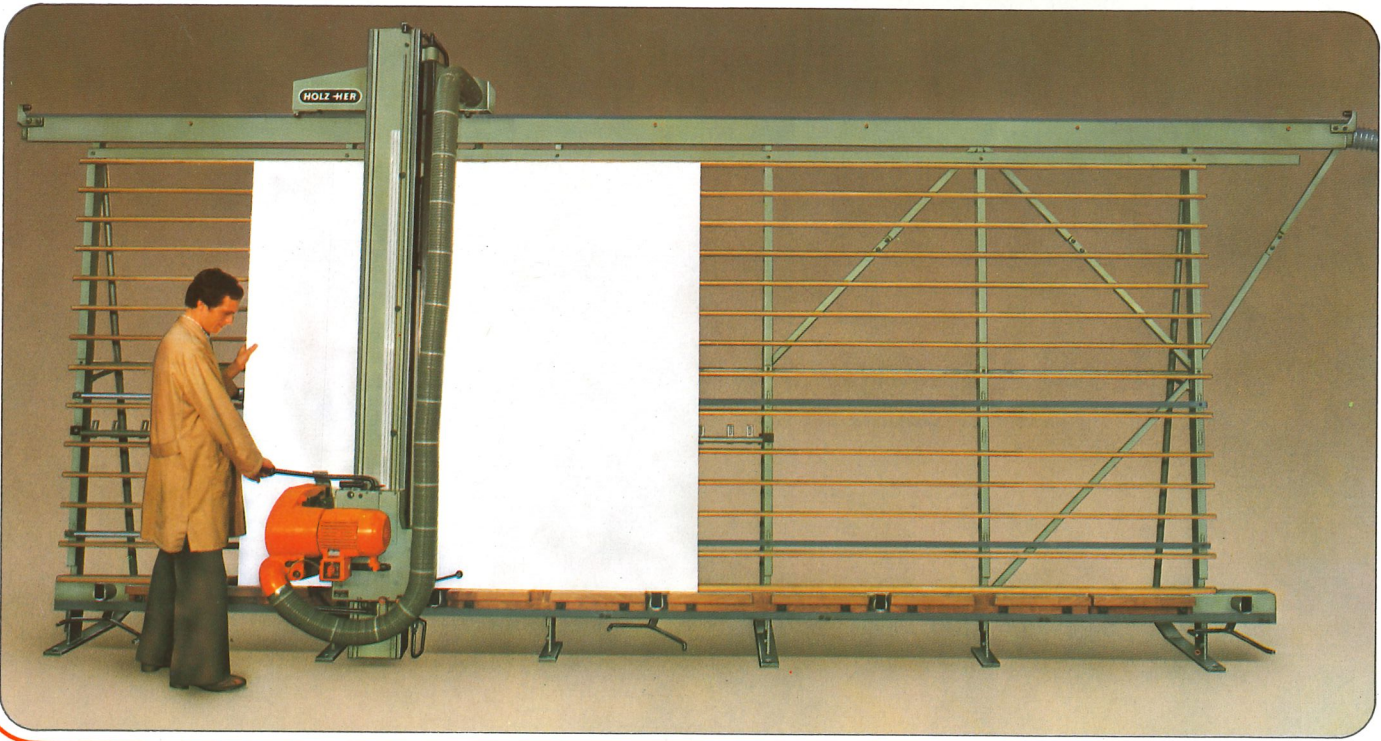
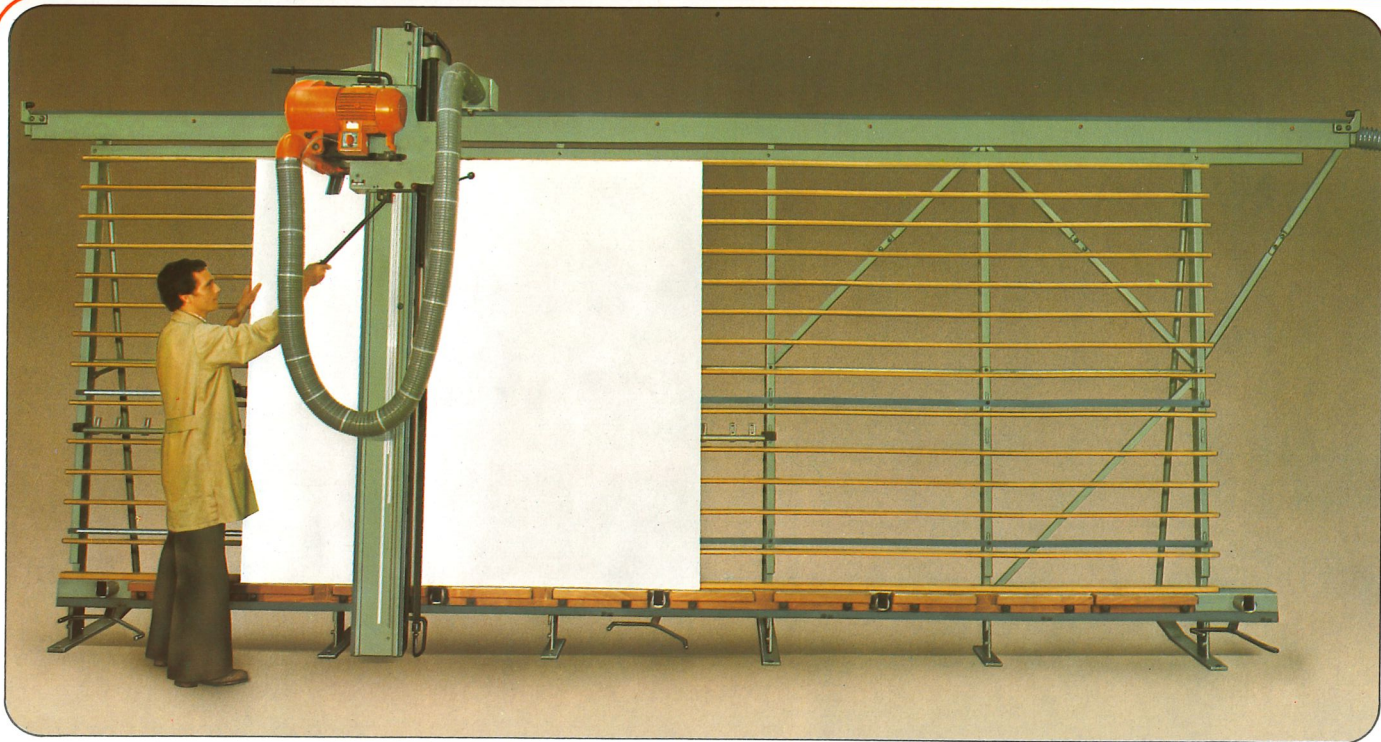
erleichtert die Umstellung von senkrechten zu waagrechten Schnitten. Auf den ausklappbaren Auflageschienen werden Kleinteile in bequemer Arbeitshöhe maßgerecht zugeschnitten.

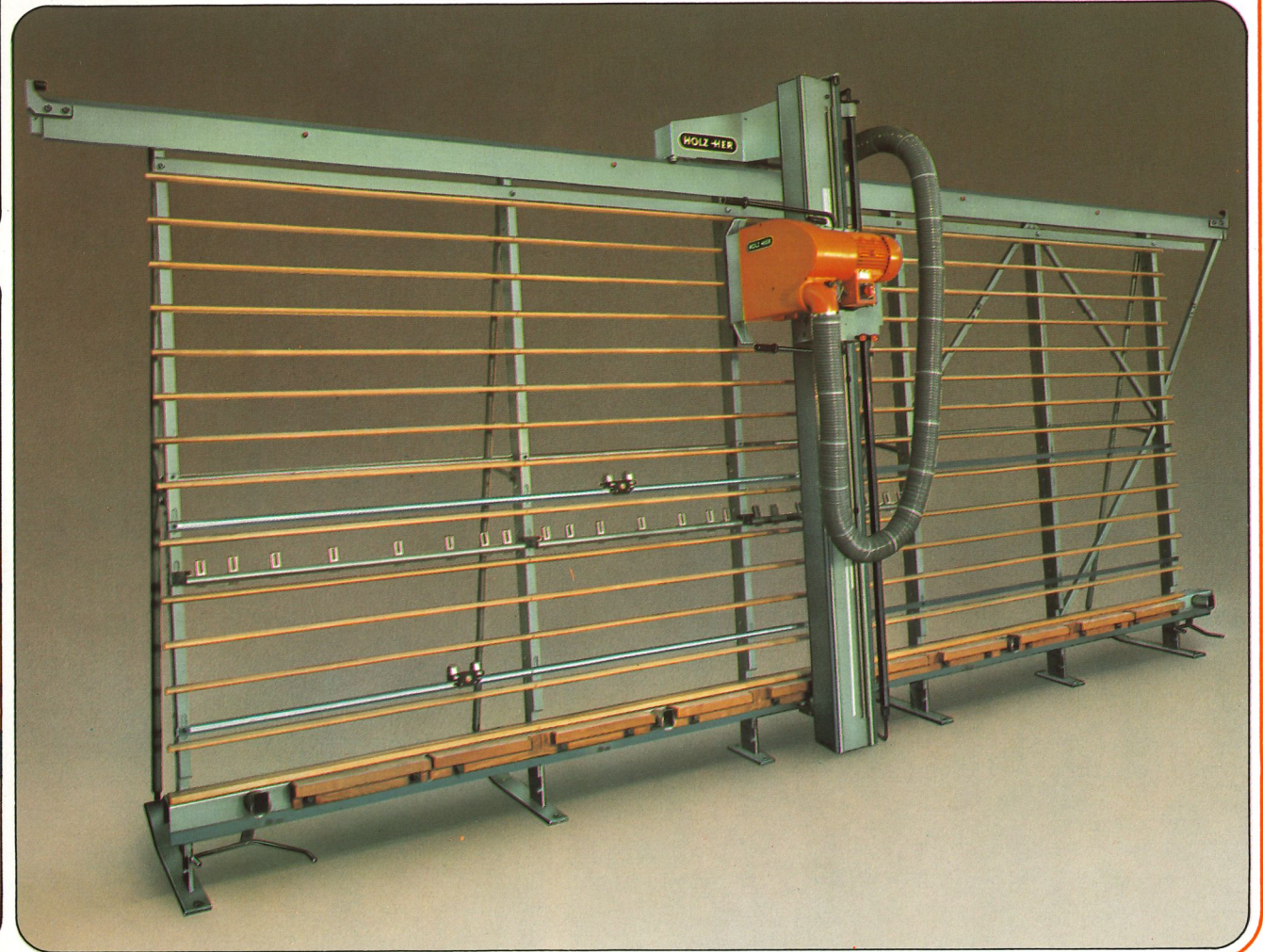
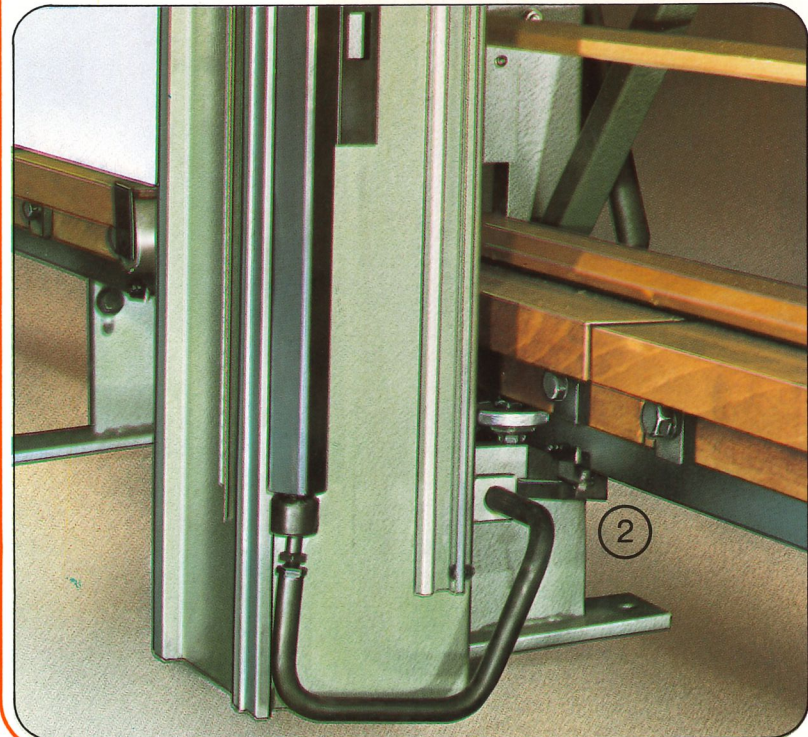
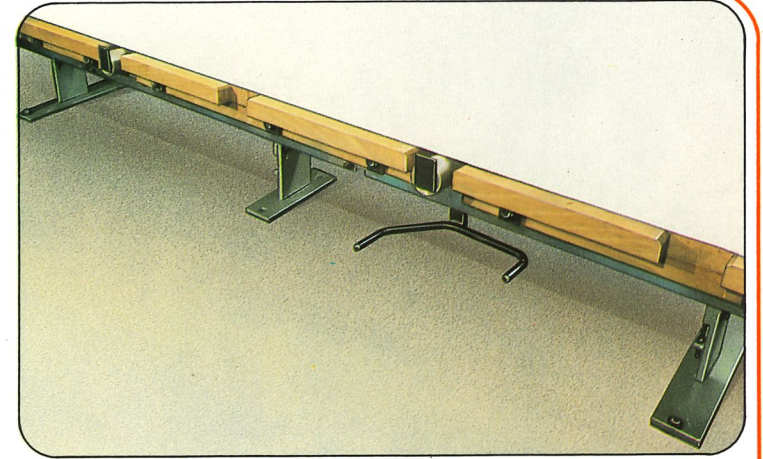
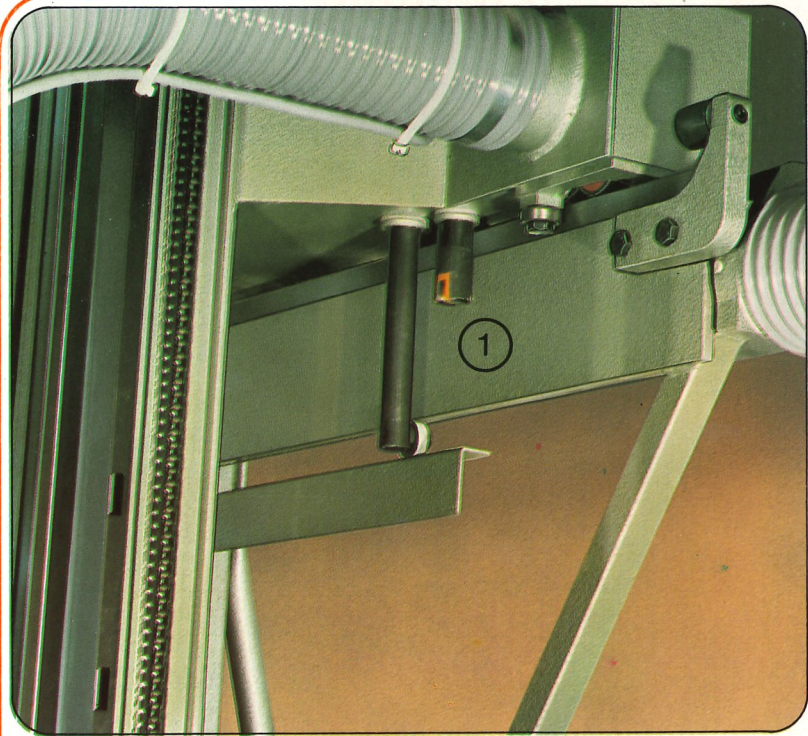


Die Plattensäge 1215 beim Horizontalschnitt

Durch die Leichtgängigkeit des Sägewagens ist der Kraftaufwand für waagrechte Schnitte äußerst gering. So lassen sich auch mehrere Platten mühelos auf einmal zerteilen.







Exakt geführter Sägewagen

Beim Sägen an einer der festgelegten Schnittstellen rastet der Sägewagen oben ① und unten ② zugleich ein. Dadurch werden die Schnitte äußerst präzise und garantieren in Verbindung mit der Präzisions-Führungsschiene absolute Maßgenauigkeit.

Absenkbare Transportrollen

Die mit Fußhebeln absenkenden Transportrollen ermöglichen ein leichtes Verschieben von schweren Platten.

Technische Daten Plattensäge 1215

Arbeitsmaße:	
max. Durchlaßhöhe	2050 mm oder 2200 mm oder 2800 mm
max. Besäumhöhe	1950 mm oder 2100 mm oder 2700 mm
max. Werkstücklänge	4300 oder 5300 mm
Schnitttiefe bis	80 mm
Sägeaggregat	schwenkbar um 90°
Motorleistung	4 kW
Drehzahl/Sägeblatt	ca. 4420/min
Sägeblatt-Ø	300 mm
Elektrischer Anschlußwert:	Drehstrom, 4 kW
Maschinenabmessungen:	
Grundfläche bei freier Aufstellung	5555x1480 mm oder 6555x1480 mm oder 6555x1730 mm
Grundfläche bei Wandbefestigung	5555x1265 mm oder 6555x1265 mm oder 6555x1515 mm
Höhe	2745 oder 2895 oder 3495 mm
Maschinengewicht	ca. 740 kg
Normalzubehör:	
Klappschiene im 1., 2. und 3. Feld, 2 Längsanschläge auf Gestelllänge durchgehend, Streifenanschlag bis 670 mm, Programmschiene mit 3 Nocken, Schlüsselsatz, Betriebsanleitung	

Verpackung (für Maschine 2200x5300 mm)	Sägewagen auf Palette 3000x1040x1000 mm Gestell im Verschlag 6630x600x1700 mm
Bruttogewicht	ca. 870 kg
Verpackung, seemäßig (für Maschine 2200x5300 mm)	2 Kisten 2980x1140x 1080 mm, 6740x690x 1780 mm
Bruttogewicht, seemäßig	ca. 1550 kg
Ausführungen (ohne Sägeblatt)	
Wandbefestigung	
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2050 mm	
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2050 mm	
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2200 mm	
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2200 mm	
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2800 mm mit automatischem Eintauchen	
Bodenbefestigung	
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2050 mm	
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2050 mm	
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2200 mm	
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2200 mm	
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2800 mm mit automatischem Eintauchen	
Sonderzubehör	
Klappschiene, kurz, für 4. und 5. Feld, Nocken für Pro- grammschiene, Staubabsaugung Typ 1304 bestehend aus: Drehstrom-Hochdruckgebläse 0,96 kW, Luftleistung 300 m ³ /h bei 48 mbar, Staubsack: Filterfläche 1,4 m ² , Schlauchset, Schlitten kpl. mit verlängerter Anschlag- zunge.	

HOLZ-HER Plattensäge 1220 automatic

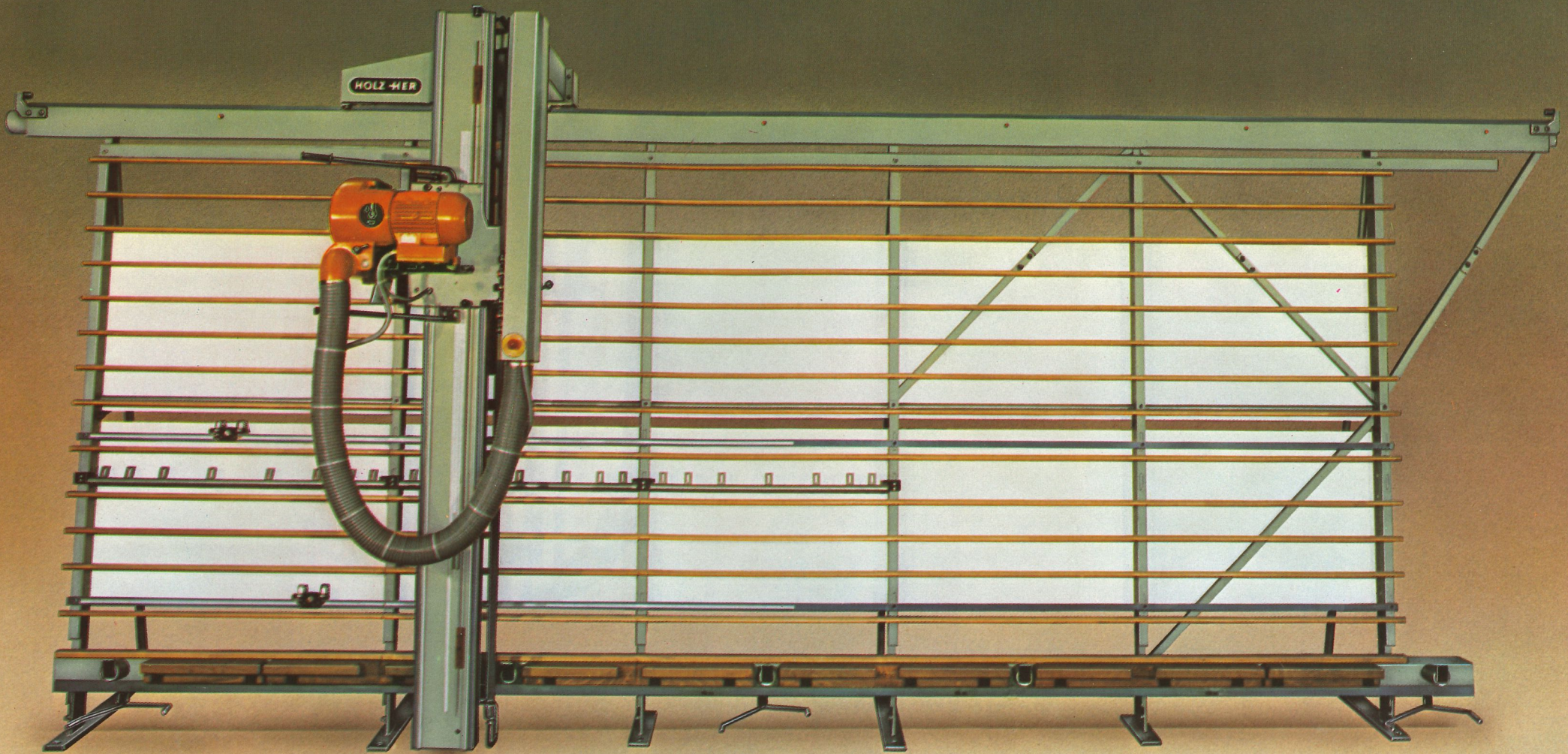
DBP und Auslangpatente



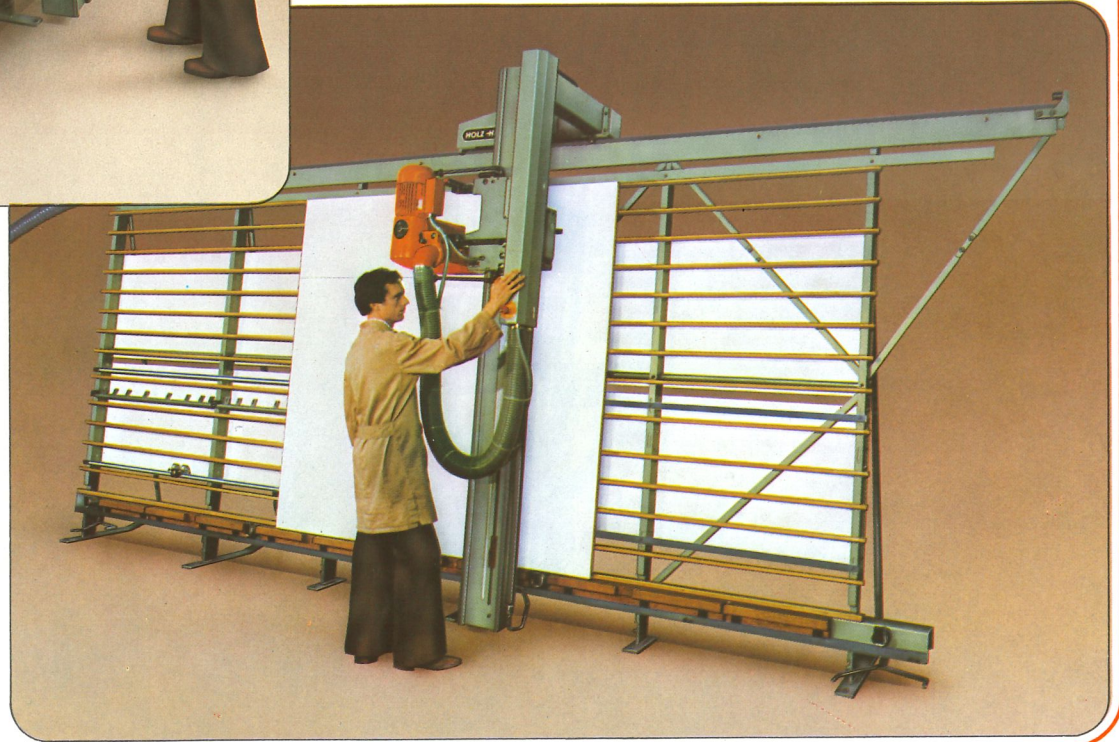
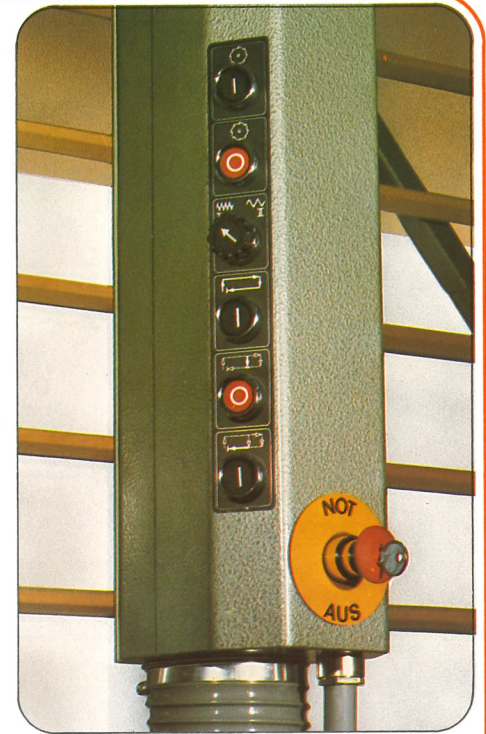
- **automatischer Ausweichrost**
damit die Anlageleisten nicht zerschnitten werden.
- **nachbesäumbare Werkstückauflagen**
damit die Platte immer absolut parallel zur Führungsschiene des Sägewagens steht.
- **absenkbare Transportrollen mit fester Werkstückauflage**
damit Sie zum einen die Platte leicht verschieben können und zum anderen eine feste Auflage für den Schnitt haben (wetterfeste Schichtholzauflage).
- **geteilte, ausklappbare Auflageschienen**
damit Sie auch kleinere Werkstücke überall bequem aufsetzen können.
- **stabile und breite Präzisionsführungsschiene**
damit der Sägewagen maßgenau und sicher geführt ist.
- **ausgeklügeltes Maß- und Anschlagssystem**
damit Sie ohne Hilfsmittel formatgenau sägen können (waagrecht und senkrecht).
- **leichtläufige Kettenführung**
damit der Sägebalken bequem und ruckfrei verschoben werden kann.
- **einfach schwenkbares Sägeaggregat**
damit Sie blitzschnell vom Waagrecht- in den Senkrechtschnitt umstellen können. Ein- oder Austauschen an jeder Stelle möglich.
- **geteiltes Gestell**
(wahlweise für Wandbefestigung oder freistehend) damit der Transport in Ihre Werkstatt nicht zum Problem wird.
- **optimale Lösung des Absaugproblems**
damit Sie nicht gleich die Nase voll haben (vom Sägestaub) können Sie wählen:
Anschluß an die vorhandene Zentralabsaugung oder Anschluß an eine fahrbare, handelsübliche Absaugung.
- **verstellbare Gestellfüße**
damit eventuelle Unebenheiten des Werkstattbodens ausgeglichen werden können (kommt Ihrer Schnittgenauigkeit zugute).

HOLZ-HER®

HOLZ-HER hat für jeden Betrieb die optimale Lösung

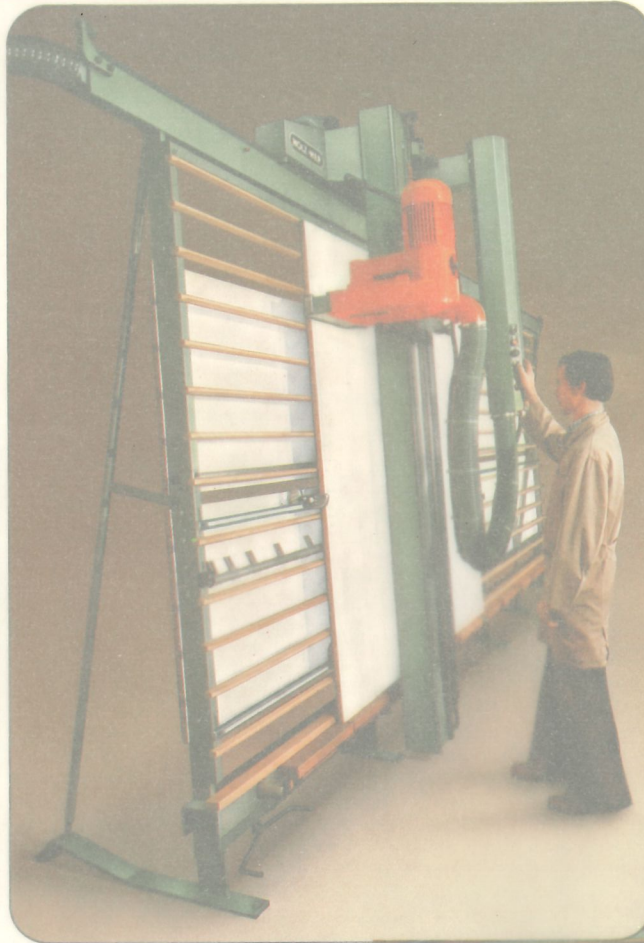


HOLZ-HER®



Mit der HOLZ-HER Plattensäge 1220 wurde ein weiterer Schritt zur perfekten Automatisierung getan. Mit Hilfe einer übersichtlichen Bedienungsarmatur am Sägewagen läßt sich die Plattensäge für alle üblichen Sägeschnitte »programmieren«. Der Rest läuft dann weitgehend automatisch ab, wie z. B. Ein- und Aus-tauschen des Aggregates, Bremsen, Rücklauf in End-stellung usw. Dabei wird das Sägeaggregat – sowohl vertikal wie auch horizontal – über einen besonders robusten Kettentrieb bewegt. Der Ein- und Austauschvorgang wird ebenfalls über einen speziellen Antrieb mit Kette und Schneckengetriebe vorgenommen. Durch diese Maßnahmen ist für lange Lebensdauer und geringste Störanfälligkeit gesorgt!

Die Automatik läßt sich allerdings auch abschalten, für diejenigen, die Einzelstücke lieber von Hand zusägen wollen. Die HOLZ-HER Plattensäge 1220 ist wohl zur Zeit eine der modernsten stehenden Plattensägen auf der Welt.



Die zentrale Bedienungseinheit läßt per Knopfdruck alle gewünschten Bewegungen ablaufen. 2 verschiedene Vorschubgeschwindigkeiten sorgen für materialgerechten Schnitt.





Die 1220 läßt sich auch manuell bedienen

Hier werden z. B. Kleinteile auf den ausklappbaren Auflage-schienen von Hand zugeschnitten.



Technische Daten Plattensäge 1220 automatic

Arbeitsmaße	
max. Durchlaßhöhe	2050 mm oder 2200 mm oder 2800 mm
max. Besäumhöhe	1950 mm oder 2100 mm oder 2700 mm
max. Werkstücklänge	4300 oder 5300 mm
Schnitttiefe bis	80 mm
Sägeaggregat	schwenkbar um 90°
Motorleistung	4 kW
Drehzahl/Sägeblatt	ca. 4420/min
Sägeblatt-Ø	300 mm
Vorschub: Motorleistung	0,35/0,55 kW
Geschwindigkeiten	12 und 24 m/min
Elektrischer Anschlußwert	Drehstrom, 4,6 kW
Maschinenabmessungen:	
Grundfläche	5555x1480 mm oder
bei freier Aufstellung	6555x1480 mm oder 6555x1730 mm
Grundfläche	5555x1265 mm oder
bei Wandbefestigung	6555x1265 mm oder 6555x1515 mm
Höhe	2745 oder 2895 oder 3495 mm
Maschinengewicht	ca. 900 kg
Normalzubehör:	
Klappschienen im 1., 2. und 3. Feld, 2 Längsanschläge	
auf Gestelllänge durchgehend, Streifenanschlag bis	
670 mm, Programmschiene mit 3 Nocken, Schlüsselsatz,	
Betriebsanleitung	

Verpackung	Sägewagen auf Palette
(für Maschine 2200x5300 mm)	3100x1040x1200 mm
	Gestell im Verschlag
	6630x600x1700 mm
Bruttogewicht	ca. 1080 kg
Verpackung, seemäßig	2 Kisten 2980x1140x
(für Maschine 2200x5300 mm)	1080 mm, 6740x690x
	1780 mm
Bruttogewicht, seemäßig	ca. 1760 kg

Ausführungen (ohne Sägeblatt)

Wandbefestigung

Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2050 mm
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2050 mm
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2200 mm
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2200 mm
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2800 mm

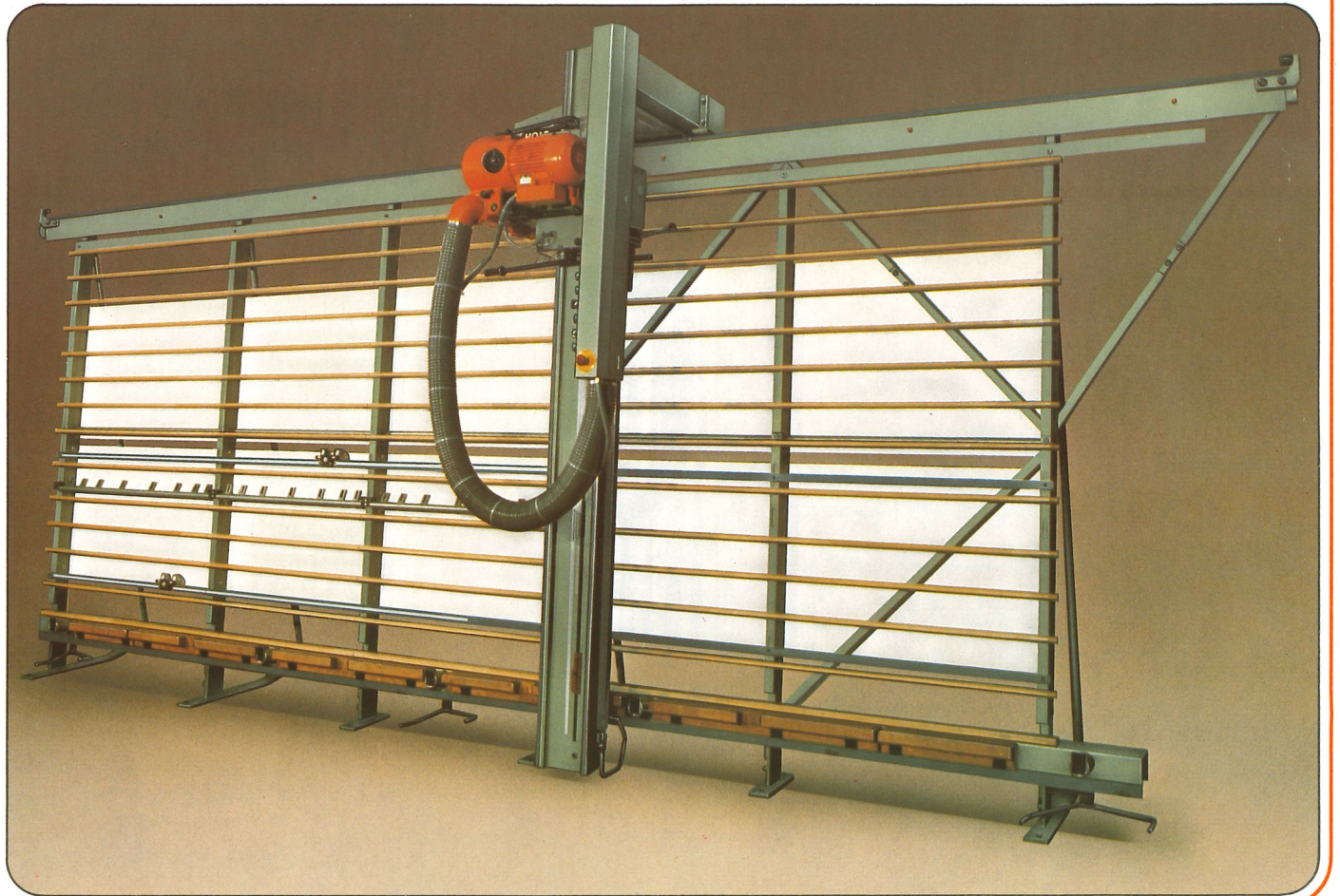
Bodenbefestigung

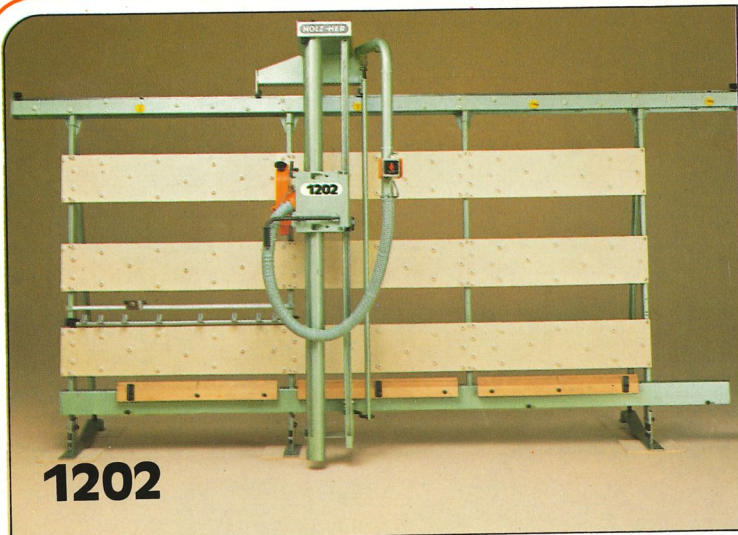
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2050 mm
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2050 mm
Schnittlänge 4300 mm, Schnitthöhe 2200 mm
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2200 mm
Schnittlänge 5300 mm, Schnitthöhe 2800 mm

Sonderzubehör

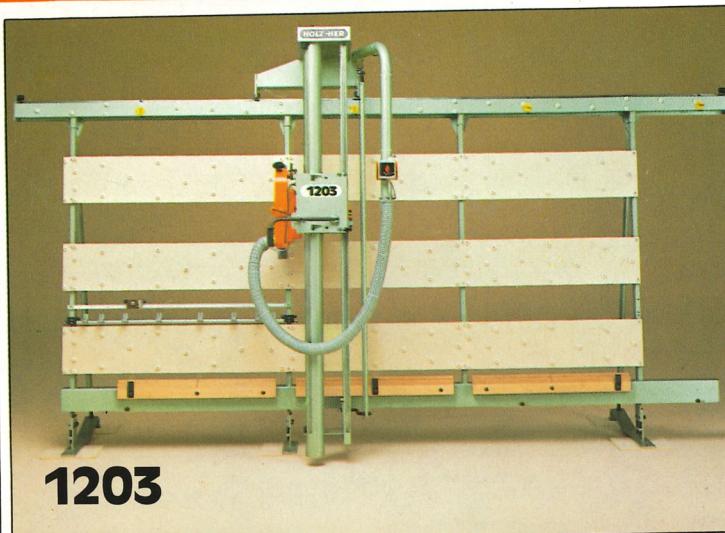
Klappschiene, kurz, für 4. und 5. Feld, Nocken für Programmschiene, Staubabsaugung Typ 1304 bestehend aus: Drehstrom-Hochdruckgebläse 0,96 kW, Luftleistung 300 m³/h bei 48 mbar, Staubsack: Filterfläche 1,4 m², Schlauchset, Schlitten kpl. mit verlängerter Anschlagung.

Die technischen Daten stellen Richtwerte dar. Änderungen müssen wir uns vorbehalten, da unsere HOLZ-HER Holzbearbeitungsmaschinen einer ständigen Weiterentwicklung unterliegen. Deshalb sind auch die Abbildungen unverbindlich.

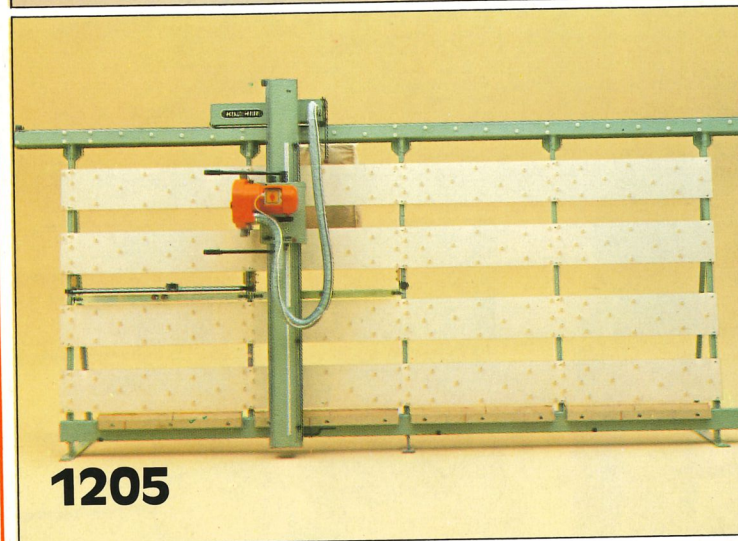




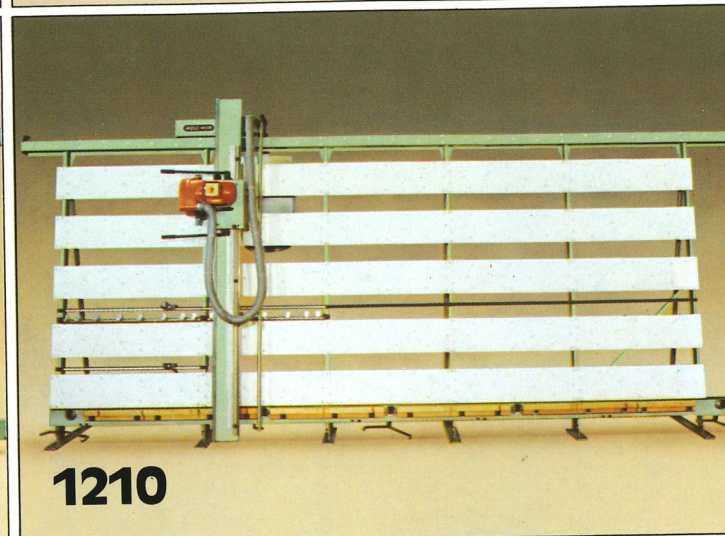
1202



1203



1205



1210

Karl M. Reich, Maschinenfabrik GmbH, Postfach 1740, D-7440 Nürtingen ☎ (07022) 711, Tx 7-267 340 hol d
K. M. Reich, Maschinenfabrik Ges.m.b.H., A-8570 Voitsberg, ☎ (03142) 47 51, Tx 03/175 515 holz a

**Plattensägen
Panel Saws
Scies à panneaux
Sierras para tableros
Sezionatrici
Platenzaagmachines
Pladeformatsave
Platesager**

**1215
1220**

HOLZ-HER®